SENCOR®

SPV 6713T
SPV 6915T

PORTABLE COLOUR TELEVISION WITH LCD DISPLAY 7 FOR DVB-T RECEPTION

PŘENOSNÝ BAREVNÝ TELEVIZOR S LCD OBRAZOVKOU 7" PRO PŘÍJEM DVB-T

PRENOSNÝ FAREBNÝ TELEVÍZOR S LCD OBRAZOVKOU 7" NA PRÍJEM DVB-T

HORDOZHATÓ SZÍNES TELEVÍZIÓ 7" LCD KÉPERNYŐVEL DVB-T VÉTELÉHEZ

PRZENOŚNY TELEWIZOR KOLOROWY Z EKRANEM LCD 7" DO ODBIORU NAZIEMNEJ TELEWIZJI CYFROWEJ DVB-T

ПОРТАТИВНЫЙ ЦВЕТНОЙ ЖК-ТЕЛЕВИЗОР С 7-ДЮЙМОВЫМ ЭКРАНОМ ДЛЯ ПРОСМОТРА ПРОГРАММ DVB-T

NEŠIOJAMASIS SPALVOTAS TEELVIZORIUS SU 7 COLIŲ SKYSTŲJŲ KRISTALŲ EKRANU, SKIRTAS DVB-T PRIĖMIMUI

USER'S MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV
INSTRUKCJA OBSŁUGI
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
VARTOTOJO VADOVAS

EN CZ SK HU PL RU LT

Obsah

Důležité bezpečnostní instrukce 2
Dálkový ovladač 3
Popis přístroje 6
Uživatelské rozhraní 7
Rychlá instalace 7
Použití hlavní nabídky 8
Normální přehrávání 13
Nastavení obrazovky 15
Předtím než zavoláte do servisu 16
Technické specifikace 17

Důležité bezpečnostní instrukce

Upozornění: Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem nerozebírejte přístroj – uvnitř jeho skříňky nejsou díly, které by mohl opravit nebo seřídit jeho uživatel. Bude-li televizor vyžadovat seřízení nebo opravu, kontaktujte odborný servis.

Upozornění: Nevystavujte přístroj ani žádnou jeho část, popř. příslušenství působení kapající nebo stříkající vody. Na přístroj nepokládejte předměty naplněné tekutinou (např. vázy).

Upozornění: Jako odpojovací zařízení se používá konektor přístroje, který musí z tohoto důvodu zůstat snadno dostupný.

Upozornění: Na přístroj se nesmí umístit otevřený plamen, např. hořící svíčka.

Další pokyny

- Neponechávejte televizor na přímém slunci, neinstalujte televizor v blízkosti zdrojů tepla.
- Nezakrývejte větrací otvory skříňky přístroje – jsou určeny pro odvádění tepla vznikajícího během jeho provozu. Větrání nesmí být omezováno překrytím větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony apod.
- Nepoužívejte přístroj položený na měkkém čalouněném nábytku nebo na koberci s vysokým vlasem – riziko zakrytí větracích otvorů skříňky, přehřátí a poškození televizoru.
- Přístroj umístěte na rovnou, pevnou plochu chráněnou před otřesy a vibracemi. Nevhodným umístěním televizoru hrozí riziko jeho pádu, úrazu osob a škod na majetku.
- Na přístroj neumísťujte žádné předměty.
- Pro napájení televizoru používejte pouze síťový adaptér dodávaný s televizorem. Použitím jiného adaptéru se vystavujete riziku poškození televizoru, úrazu elektrickým proudem nebo vzniku požáru.
- Pokud nebudete televizor používat, odpojte síťový adaptér od síťové zásuvky.

Upozornění: Při výměně baterie v ovladači nebo dobíjitelného akumulátorového bloku vestavěného do televizoru pozor na jejich správnou polaritu. Nesprávně vložená baterie popř. dobíjitelný akumulátorový blok mohou vybuchnout a ovladač (televizor) poškodit.
Vyčerpanou baterii nahraďte baterií shodného typu.

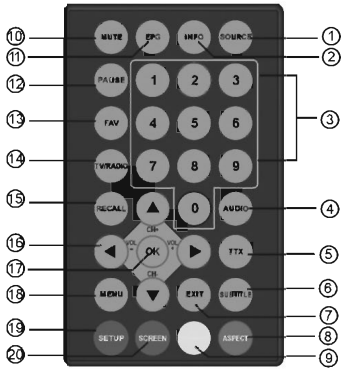
Upozornění: Je třeba věnovat pozornost používání baterií s ohledem na životní prostředí. Nevystavujte baterie přímému slunci, neházejte baterie / akumulátorové bloky do ohně. Vyčerpané baterie resp. akumulátorové bloky nepatří do domovního odpadu – zlikvidujte je vhozením do sběrné nádoby na vyčerpané baterie nebo jejich předáním k likvidaci šetrné k životnímu prostředí na sběrné místo nebezpečného odpadu.

Upozornění: Nepoužívejte sluchátka s vysokou nastavenou hlasitostí – dlouhodobým používáním sluchátek s vysokou nastavenou hlasitostí hrozí riziko trvalého poškození sluchu.

Upozornění: S televizorem používejte pouze příslušenství dodávané nebo doporučené jeho výrobcem. Pro připojení televizoru používejte pouze postupy uvedené v návodu.
Síťový adaptér má kromě napájení televizoru rovněž i bezpečnostní funkci (úplné odpojení televizoru od elektrické sítě).

- **Pro kvalitní příjem TV umístěte TV anténu (z příslušenství televizoru) do blízkosti okna a v co možná největší vzdálenosti od televizoru.**
- **Neumísťujte TV anténu v blízkosti přístrojů a zařízení, která jsou možnými zdroji rušení příjmu TV (jako např. v blízkosti motorů, PC, výkonových zesilovačů, reproduktorů atd.).**

Funkce tlačítek dálkového ovladače



1. **SOURCE** pro výběr vstupního zdroje
2. **INFO** pro zobrazení informací o přijímaném programu, přepnutí na připojené USB nebo vloženou paměťovou kartu, popř. pro spec. funkce indikované prostřednictvím nabídky.
3. **Číslicová tlačítka** pro přímý výběr TV programů ze seznamů programů / vkládání číselných hodnot.
4. **AUDIO** pro změnu jazyka pro audio / změnu stopy záznamu audio.
5. **TEXT** pro přepnutí přístroje na příjem teletextu (pokud je u přijímaného programu k dispozici).
6. **SUBTITLE** pro výběr jazyka pro titulky.
7. **EXIT** pro přepnutí do předchozí nabídky.
8. **ASPECT** pro změnu formátu obrazu (4:3 nebo 16:9) – pokud na obrazovce není zobrazena nabídka.
9. **SPEAKERS** pro zapnutí / vypnutí výstupu pro reproduktory – pokud na obrazovce není zobrazena nabídka.
10. **MUTE** pro okamžité umlčení televizoru / obnovení původní hlasitosti.
11. **EPG** pro zobrazení informací EPG (elektronický průvodce pořady).
12. **PAUSE** pro zastavení obrazu na obrazovce.
13. **FAVORITE** pro přístup k seznamu oblíbených programů.
14. **TV/RADIO** pro přepnutí na příjem pozemního digitálního rozhlasu / pozemní digitální TV.
15. **RECALL** pro přepnutí mezi posledními dvěma přijímanými programy.
16. ▶ pro pohyb v nabídce doprava / zvýšení hlasitosti.
    ◀ pro pohyb v nabídce doleva / snížení hlasitosti.
    ▲ pro pohyb v nabídce nahoru / výběr programů ze seznamu (pokud není zobrazena nabídka).
    ▼ pro pohyb v nabídce dolů / výběr programů ze seznamu (pokud není zobrazena nabídka).
17. **OK** pro potvrzení výběru z nabídky.
18. **MENU** pro vyvolání hlavní nabídky na obrazovku.
19. **SETUP** pro nastavení funkcí obrazu (jas, kontrast, sytost a odstín barev) – pokud na obrazovce není zobrazena nabídka.
20. **SCREEN** pro zapnutí / vypnutí podsvícení obrazovky (pokud není zobrazena nabídka).

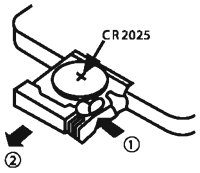
Poznámky:

1. Funkce tlačítek SUBTITLE, AUDIO a TEXT nejsou k dispozici pro všechny programy.
2. Ve výstupních konektorech AV je signál přítomen pouze u televizoru v režimu TV, není přítomen televizoru v režimu AV.
3. Tlačítka SETUP, SCREEN, SPEAKER a ASPECT mají při zobrazené nabídce funkce barevných tlačítek (červené / zelené / žluté a modré).

Zacházení s dálkovým ovladačem

- Pro obsluhu přístroje ovladačem nasměrujte ovladač na přístroj a potom stiskněte tlačítko pro jeho požadovanou funkci. Účinný dosah ovladače je do cca 5 metrů při odchylce max. +/- 30° od kolmého směru k senzoru přijímače dálkového ovládání na přední straně přístroje. Snižováním kapacity baterií se účinný dosah ovladače postupně zkracuje.
- V okamžiku použití ovladače nesmí být v prostoru mezi ovladačem a přístrojem pevné překážky. Při běžném používání ovladače je životnost baterií v ovladači cca 1 rok. Po významném zkrácení účinného dosahu ovladače nebo při problémech s obsluhou přístroje ovladačem vyměňte v ovladači obě baterie.
- Pokud nebudete ovladač delší dobu používat, vyjměte z něj obě baterie – zabráníte tak event. poškození ovladače jejich případným vytečením.

Výměna baterie v ovladači



Pro napájení ovladače je používána lithiová baterie CR2025.
Pro její výměnu postupujte podle následujících pokynů:

1. Zatlačte aretaci držáku baterie doleva a vytáhněte držák z ovladače.
2. Z držáku vyjměte vyčerpanou baterii.
3. Do držáku vložte novou baterii tak, aby symbol + (plus) na baterii směřoval nahoru a potom zatlačte držák s baterií zpět do ovladače.

Upozornění týkající se dálkového ovladače a baterií

- Nevystavujte dálkový ovladač ani baterie přímému slunci nebo zdrojům tepla, jako jsou radiátory, tepelné výměníky, kamna nebo jiné přístroje (včetně zesilovačů) produkující teplo. Nepoužívejte a neponechávejte dálkový ovladač ani baterie v blízkosti otevřeného ohně.
- Nevystavujte senzor dálkového ovládání přímému slunečnímu světlu ani světlu zářivek či jiných fluorescenčních zdrojů. Tyto mohou ovlivnit účinný dosah dálkového ovládání nebo spolehlivost provádění příkazů.
- Dálkový ovladač ani baterie nesmí být vystaveny kapající ani tekoucí vodě a nesmí se na ně stavět předměty naplněné tekutinou, například vázy. Chraňte před zmoknutím, postříkáním nebo politím jakoukoliv kapalinou. Nepoužívejte venku. Nedodržením těchto pokynů hrozí riziko poškození dálkového ovladače nebo baterií.
- Nepoužívejte dálkový ovladač ani baterie v blízkosti vody.
- Je třeba věnovat pozornost aspektům dopadu likvidace baterií na životní prostředí.
- Nesprávné použití baterií může způsobit unik elektrolytu a korozi. Aby dálkový ovladač fungoval správně, postupujte podle níže uvedených pokynů:
  - Nevkládejte baterie v nesprávném směru.
  - Baterie nenabíjejte, nezahřívejte, neotvírejte ani nezkratujte.
  - Nevhazujte baterie do ohně.
  - Nenechávejte vybité baterie v dálkovém ovladači.
  - Nekombinujte různé typy baterií nebo staré a nové baterie.
  - Pokud dálkový ovladač delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, abyste zabránili možnému poškození následkem vytečení baterií.
  - Pokud dálkový ovladač nefunguje správně nebo se sníží jeho provozní dosah, vyměňte všechny baterie za nové.
  - Dojde-li k úniku elektrolytu z baterií, ovladač dejte vyčistit do autorizovaného servisu.

Poznámka:
Vyjměte baterie, pokud budete přístroj ukládat nebo ho nebudete delší dobu používat.

Dálkový ovladač

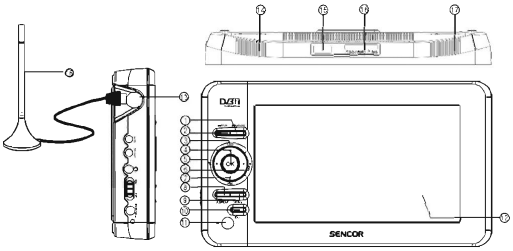
Zacházení s vestavěným lithium- polymerovým akumulátorovým blokem

Kapacita vestavěného nabíjecího lithium – polymerového akumulátorového bloku je 1 300 mAh, což postačuje na cca 1,5 hodiny používání televizoru.
Součástí televizoru je systém správy vestavěného akumulátorového bloku, který indikuji stav nízké baterie.

1. Po snížení napětí akumulátorového bloku pod určitou hodnotu bude televizor přepnut do režimu „Nízké napájecí napětí" a na TV obrazovce začne blikat ikona nízkého napětí bloku, upozorňující uživatele na nutnost jeho nabití.
2. Pokud je k televizoru připojen síťový adaptér, bude použit jak pro napájení televizoru tak pro nabíjení bloku, a to bez ohledu na to, zda je televizor zapnut nebo vypnut.
3. Pokud k televizoru není připojen síťový adaptér a uživatel bude pokračovat v používání televizoru, dojde po určité době k vybití bloku (indikováno blikáním ikony vybitého bloku v levém horním rohu obrazovky), obrazovka zhasne a současně bude vypnut zvuk. Po připojení síťového adaptéru k televizoru bude televizor přepnut do normálního provozního režimu (včetně reprodukce obrazu a zvuku).

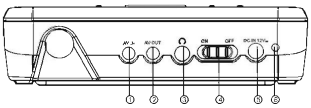
Popis přístroje

Pohled zepředu



1. Tlačítko **SOURCE** pro výběr vstupního zdroje
2. Tlačítko **SETUP** pro nastavení jasu / kontrastu / barvy / odstínu obrazovky (pokud není zobrazena nabídka)
3. Tlačítko **CH+** pro pohyb v nabídce, pokud není zobrazena nabídka, je tlačítko používáno pro dostupný výběr programů ze seznamu.
4. Tlačítko **OK** pro potvrzení výběru z nabídky
5. Tlačítko **VOL-** pro pohyb v nabídce, pokud není zobrazena nabídka, je tlačítko používáno pro snížení hlasitosti.
6. Tlačítko **VOL+** pro pohyb v nabídce, pokud není zobrazena nabídka, je tlačítko používáno pro zvýšení hlasitosti.
7. Tlačítko **CH-** pro pohyb v nabídce, pokud není zobrazena nabídka, je tlačítko používáno pro dostupný výběr programů ze seznamu.
8. Tlačítko **ASPECT** pro změnu formátu obrazu
9. Tlačítko **MENU** pro zobrazení hlavní nabídky
10. Tlačítko **EXIT** pro výstup z nabídky
11. **Snímač přijímače dálkového ovladače**
12. **LCD displej**
13. **Konektor pro připojení TV antény**
14. **Levý reproduktor**
15. **Konektor USB** pro připojení externího zařízení USB nebo PC k televizoru
16. **Slot pro paměťovou kartu**
17. **Pravý reproduktor**

Pohled zprava



1. Vstupní konektor **AV IN** pro připojení analogového výstup audio z externího zařízení
2. Výstupní konektor **AV OUT** pro výstup analogového signálu audio
3. Konektor Ω pro připojení stereofonních sluchátek k televizoru
4. Přepínač **ON/OFF** pro zapnutí / vypnutí televizoru
5. Vstupní konektor **DC IN** pro připojení síťového adaptéru s výstupem 12 V
6. **Světelná kontrolka nabíjení** v průběhu nabíjení vestavěného lithium-polymerového akumulátorového bloku svítí červeně, po úplném nabití bloku změní barvu na zelenou.

1. Rychlá instalace

1.1 Nastavení země a jazyka

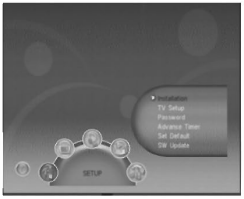
Pro výběr a nastavení preferované země a jazyka použijte nabídku Setup – Installation (Nastavení – Instalace).

1. Stisknutím tlačítka **MENU** zobrazte hlavní nabídku.
2. Tlačítky ▲/▼/◄/► vyberte požadovanou podnabídku – viz obr. 1.
3. Pro vystup do vybrané podnabídky stiskněte tlačítko **OK**.
4. Tlačítky ▲/▼ vyberte požadovanou funkci a pro její nastavení použijte tlačítka ◄/►. Potvrďte tlačítkem **OK**.
5. Pro výstup z aktuální nabídky stiskněte tlačítko **MENU / EXIT**.

Jestliže nejsou v databázi žádné programy, instalační nabídka se zobrazí automaticky prvním zapnutí – viz obr. 2. Stiskněte tlačítko OK pro zahájení automatického vyhledávání nebo ZELENÉ tlačítko pro zahájení manuálního vyhledávání.

Upozornění

Souběžně s vyhledáváním TV programů jsou televizorem vyhledávány rovněž i rozhlasové programy, které jsou ukládány do seznamů rozhlasových programů.
Funkce související s editováním seznamů a příjmem rozhlasových programů jsou shodné s postupy editování seznamů a příjmu TV programů.



Obr. 1: Hlavní nabídka

Obr. 2: Podnabídka **Installation**

1.2 Jak se vyhledávají programy?

Pro vyhledávání programů je třeba prohledat možné frekvence a pásma. Stiskněte tlačítko OK nebo ZELENÉ tlačítko pro zahájení automatického vyhledávání nebo manuálního vyhledávání.

1.2.1 Automatické vyhledávání programů

Při automatické vyhledávání se nejprve vymaže současná databáze a poté se vyhledají standardní frekvence a pásma podle „**Country Setting**“ (nastavení země). Postupujte podle bodů 1 – 4 v sekci 1.1. Poté stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení vymazání současné databáze a zahájíte automatické vyhledávání.
Automatické vyhledávání může určitou dobu trvat. Stiskněte tlačítko **EXIT**, kdykoliv chcete vyhledávání přerušit – viz obr. 3. Později může znovu vyhledat programu, postupujte podle výše uvedené části „Rychlá instalace“.

Obr. 3: Vymazání databáze

Obr. 4: Manuální vyhledávání

1.2.2 Manuální vyhledávání programů

Manuálním vyhledáváním programů přiřadíte vyhledané programy do databáze – před zahájením vyhledávání programů nebude v tomto případě vymazán seznam programů.

Před zahájením je třeba znát **frekvenci** nebo **pásmo** programu. Jestliže vyhledáváte stejnou frekvenci nebo pásmo více jak jednou, předchozí program bude přepsán. Postupujte podle bodů 1 – 4 v sekci 1.1.

6. Stiskněte tlačítko ▲/▼ a vyberte příslušné místo.
7. Stiskněte tlačítko ◄/► a vyberte příslušnou hodnotu.
8. Tlačítky 0 – 9 vložte frekvenci (pásmo).
9. Tlačítkem **OK / EXIT** zahájíte manuální vyhledávání nebo ho ukončíte – viz Obr.4.

2. Použití hlavní nabídky

Po uložení programů do databáze můžete sledovat digitálně vysílané programy nebo poslouchat radiové stanice. Ovládání související s denním používáním televizoru jsou popsány v následující kapitole.

2.1 Hlavní nabídka

Hlavní nabídka má několik funkcí.

1. Pro vyvolání hlavní nabídky stiskněte tlačítko **MENU** – viz obr. 1.
2. Pro zobrazení informací o verzi přijímače stiskněte tlačítko **INFO.**

2.2 Nabídka Setup (nastavení)

Nastavení systému – viz obr. 1.

2.2.1 Installation (instalace)

Nastavení přijímaného a přehrávaného programu – viz Obr. 2.

2.2.1.1 Antenna Setting (Nastavení antény)

Funkce pro zapnutí (**On**) nebo vypnutí (**Off**) napájení anténního zesilovače – pouze pokud je používán. Poznámka: Standardně je funkce nastavena na OFF (vypnuto). Vyberte ON (zapnuto), jestliže je k přístroji připevněna aktivní anténa pro zesílení přijímaného signálu, v opačném případě ponechte OFF (vypnuto) nastavení.

2.2.1.2 Country Setting (nastavení země)

Nastavte zemi pro automatické i ruční vyhledáváním programů a funkci **Time Zone** (časová zóna). Poznámka: Jakmile je změněna země, automaticky se změní i časová zóna a nastavení pro standardní vyhledávání frekvence a pásma pro automatické vyhledávání.

2.2.1.3 OSD Language (Jazyk OSD)

Funkce pro výběr jazyka OSD.

2.2.1.4 Audio Language (Jazyk zvuku)

Funkce pro výběr jazyka pro audio.

2.2.1.5 Subtitle Language (Jazyk titulků)

Funkce pro výběr jazyka pro titulky.

2.2.1.6 LCN

Funkce pro zapnutí (On) nebo vypnutí (Off) systému logického číslování TV programů (**L**ogical **C**hannel **N**umber). Poznámka: LCN je číslování převzaté přímo z přijímaných multiplexů.

2.2.1.7 Auto Time Zone / Time Zone (Automatické časové pásmo)

Funkce pro zapnutí / vypnutí aktualizace automatické časové zóny. Jestliže znáte GMT (Greenwich Mean Time) časovou zónu, nastavte automatickou časovou zónu na OFF (vypnuto) a zvolte příslušnou časovou zónu. V opačném případě nastavte na ON (zapnuto) a nechte systém nastavit čas automaticky – viz Obr. 3. Poznámka: Některé země mohou pokrývat několik časových zón.

2.2.1.8 Auto Scan (automatické vyhledávání)

Stiskněte tlačítko OK pro zahájení automatického vyhledávání – viz sekce **1.2.1** pro více informací.

2.2.1.9 Manual Scan (ruční hledání)

Stiskněte ZELENÉ tlačítko pro zahájení manuálního vyhledávání – viz sekce **1.2.2** pro více informací.

2.2.2 TV Setup (nastavení TV)

Nastavení režimu displeje pro TV – viz Obr. 5.

2.2.2.1 TV Mode (režim TV)

Funkce pro nastavení režimu obrazovky PAL, NTSC nebo AUTO. Při nastavení AUTO se přepne do PAL nebo NTSC podle obsahu programu. Toto nastavení je třeba, aby bylo v souladu s uživatelským televizorem.

2.2.2. OSD Transparency (průhlednost OSD)

Prostřednictvím této funkce můžete specifikovat průhlednost nabídek a informací OSD (nejvíce průhledné OSD je po výběru nastavení 1).

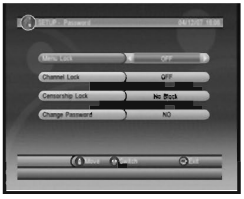
2.2.2.3 Banner Display Time (čas zobrazení informačního okna)

Nastavte dobu zobrazení informačního okna. Informační okno se nezobrazí, jestliže nastavíte **Always** (vždy), a zmizí, jakmile uplyne nastavená doba.

2.2.3 Password (heslo)

Heslo slouží pro zamčení nabídky nebo programu nebo k cenzuře. Zde je možné také heslo měnit. Heslo z výroby je **6666** – viz obr. 6

Obr. 5: TV Setup
(nastavení televizoru)



Obr. 6: Password (heslo)

2.2.3.1 Menu Lock (zámek menu)

Funkce pro zablokování nabídky proti změnám nastavení televizoru.

2.2.3.2 Channel Lock (zámek programu)

V tomto řádku specifikujte TV program, jehož příjem chcete zablokovat.

2.2.3.3 Censorship Lock (rodičovský zámek)

Zamkněte program pomocí hesla a nastaveného stupně omezení přístupu. Informace o stupni se nacházejí v obsahu programu. Pro shlédnutí takto zamčeného programu je nutné, aby uživatel vložil správné heslo.

2.2.3.4. Change Password (změna hesla)

Zvolte ikonu pro změnu hesla pomocí tlačítek ◄/►. Nové heslo vložte tlačítky 0 – 9, nové heslo potvrďte jeho opětovným vložením. Po úspěšně provedené změně hesla se zobrazí hláška „PIN Code Changed" (Heslo bylo změněno), v opačném případě se zobrazí hláška chybová.

2.2.4 Advance Timer (časovač dopředu)

Automatické zapnutí televizoru můžete naprogramovat buď ručně (vložením jednotlivých parametrů programu timeru) nebo prostřednictvím **EPG** – viz 2.3.2.
Po dosažení naprogramovaného času se televizor automaticky přepne na příjem vybraného pořadu.
Jestliže chcete naprogramované zapnutí pořadu **zrušit**, stiskněte libovolné tlačítko, s výjimkou tlačítek **VOL +/-** a tlačítka **MUTE**. Program časovače lze rovněž vymazat a to v době, kdy televizor vyčkává na jeho spuštění.

2.2.5 Set Default (obnova továrního nastavení)

Obnovíte tovární nastavení přístroje. Veškerá nastavení, která jste provedli, budou vymazány a nahrazeny továrními hodnotami.

2.3 TV / RADIO

Televizor umožňuje v systému DVB-T příjem pozemní digitální TV a pozemního digitálního rádia. Postupy použití seznamů TV a rozhlasových programů a využití informací EPG jsou shodné pro oba typy programů. Zde jsou uvedeny příklady pro TV.

Obr. 7: TV List (TV seznam)

2.1 List (seznam programů)

V této obrazovce můžete ovládat hned několik funkcí – viz Obr. 7.

2.3.1.1 Favorites (oblíbené programy)

Funkce umožňuje rychlé vyhledání požadovaného programu. Existuje 8 skupin oblíbených TV programů:
News (Zprávy), Sport, Movie (Filmy), Music (Hudba), Shopping (Nakupování), Travel (Cestování), Boy and Girl (Kluci a Holky). Pro výběr nebo vymazání skupiny oblíbených programů použijte po výběru funkce **Favorite** číslicová tlačítka.

2.3.1.2 Lock (zamčení programu)

Po zapnutí funkce **Lock (Setup → Password → Channel Lock)** budete při pokusu o příjem zamčeného programu vyzváni k vložení platného hesla. Pro více informací viz **2.2.3.2.**
Pro zablokování / odblokování příjmu pořadu stiskněte po výběru funkce **Lock** tlačítko **OK**.

2.3.1.3 Edit (editování názvu programu)

Můžete přejmenovat vybraný program. Max. délka názvu programu je 20 znaků.

1. Tlačítky **◄/►** vyberte **Edit** a potom tlačítky **▲/▼** zvolte program, jehož název chcete změnit.
2. Tlačítkem **OK** zobrazte informaci o vybraném programu a opětovným stisknutím přepnete do režimu přejmenování názvu programu.
3. Tlačítky **◄/►, ▲/▼**, číslicovými tlačítky popř. použitím červeného nebo zeleného tlačítka vyberte požadovaný znak.
4. Pro ukončení přejmenování a návrat na předchozí obrazovku stiskněte tlačítko **OK**.
5. Pro uložení nového názvu programu a přepnutí do obrazovky se seznamem programů stiskněte červené tlačítko nebo stiskněte tlačítko EXIT pro návrat do seznamu programu bez uložení.

2.3.1.4 Move (přesun programu v seznamu programů)

Funkce Move (přesun) vám umožní přesunout program v seznamu programů.
Poznámka: Po zapnutí funkce **LCN (SETUP → Installation → LCN)** není funkce **Move** k dispozici.

2.3.1.5 Sort (uspořádání programů)

Funkce Sort (uspořádání) umožňuje upořádat v abecedním pořadí od **A < do > Z** nebo v pořadí placené – volné **Pay < - > Free)**.
Poznámka: Po zapnutí funkce **LCN (SETUP → Installation → LCN)** není funkce **Sort** k dispozici.

2.3.1.6 Skip (přeskok programu)

Funkce Skip (přeskok) umožní přeskočit při postupném procházení programy tlačítky CH +/-. Pro zapnutí nebo vypnutí přeskoku vybraného programu stiskněte tlačítko **OK**.

2.3.1.7 Delete (vymazání programu)

Funkce Delete (vymazání) umožňuje smazat nastálo vybraný program z databáze. Obnovení vymazaného popř.vymazaných programů je možné pomocí vyhledávání programů. Tlačítkem OK nebo ZELENÝM tlačítkem vyberte jeden nebo všech programy, které chcete vymazat.

2.3.1.8 SW Update (aktualizace software)

Ve zvláštních případech může výrobce uvolnit nový software pro přístroj. Stáhnete-li ze stránek výrobce software výhradně určený pro váš přístroj, přes USB flash paměť jej v přístroji aktualizujete. Otevřete vyhledávač souborů a tlačítky ◀/▶/OK vyberte složku se souborem nového software a potom pro zahájení aktualizace software stiskněte tlačítko **OK**.

2.3.1.9 Search (vyhledání pořadu)

Tato funkce umožňuje vyhledání pořadu vložením počátečního písmene jeho názvu:

1. Tlačítky ◀/▶ vyberte funkci **Search**
2. Pro vstup do této nabídky stiskněte tlačítko **OK**.
3. Tlačítky ◀/▶, ▲/▼, číslicovými tlačítky popř. použitím červeného nebo zeleného tlačítka vyberte požadovaný znak.
4. Tlačítkem **OK** zahájíte vyhledávání a zobrazí se seznam pořadů se zvýrazněnými pořady, jejichž názvy začínají zvoleným znakem.
5. Pro výběr požadovaného pořadu použijte zelené nebo žluté tlačítko.

2.3.2 Guide (průvodce pořady)

Guide (průvodce) také nazývaný EPG – viz Obr. 8.

1. Tlačítky ▲/▼ vyberte program nebo událost průvodce pořady.
2. Pro změnu události nebo data použijte tlačítka ◀/▶.
3. Pro zobrazení podrobných informací o vybrané události EPG stiskněte tlačítko **OK**.
4. Pro opuštění obrazovky **Guide** a přepnutí do předcházející roviny nabídky stiskněte tlačítko **EXIT**.

Obr. 8: EPG - události

5. Červeným tlačítkem otevřete stránku Book (rezervace) a žlutým tlačítkem uložíte. V případě výskytu chyby se na obrazovce zobrazí chybová hláška. Úspěšná rezervace bude přidána do: **Main Menu** → **SETUP** → **Advanced Timer** (hlavní nabídka → nastavení → pokročilý časovač) (viz **2.2.4**).

Poznámka: Obsah a aktuálnost zobrazených informací závisí na datech, která vysílací společnost předává do vysílání.

2.4 MULTIMEDIA

Pro níže uvedené postupy se předpokládá připojení USB, v opačném případě se na obrazovce zobrazí hláška **Device is not ready!** (zařízení není připraveno). Jestliže vyjmete zařízení během přehrávání obrázků nebo

MP3/WMA, zobrazí se hláška „Device is removed!" (zařízení vyjmuto) a přístroj se vrátí do hlavní nabídky.

2.4.1 My Album (moje album)

Tato funkce je určena pro zobrazování obrázků ve formátech JPG, BMP nebo GIF uložených. Pokud jsou obrázky uloženy v kořenové složce (ROOT) bude zahájeno přehrávání zmenšených obrázků (režim **Thumbnail**), v ostatních případech bude přehráváno v režimu **Folder** (složka). Pro přepnutí z režimu přehrávání zmenšených obrázků na přehrávání v režimu **Folder** stiskněte modré tlačítko, pro návrat do režimu přehrávání zmenšených obrázků stiskněte tlačítko **EXIT**.

2.4.1.1 Přehrávání obrázků v režimech Thumbnail / Folder

V průběhu přehrávání zmenšených obrázků (režim **Thumbnail**) budou v levé spodní části obrazovky zobrazeny informace o vybraném obrázku (výška x šířka a datum jeho pořízení), při přehrávání obrázků v režimu **Folder** budou tyto informace zobrazeny v pravém horním rohu obrazovky – viz obr. 9.
Pro procházení složkami a soubory použijte tlačítka ◀/▶, ▲/▼/**OK**.
Pro zobrazení vybraného obrázku na celé ploše obrazovky stiskněte tlačítko **OK**, dalším stisknutím tlačítka bude zahájeno postupné přehrávání obrázků z vybrané složky (**Slide Show**).
Pro přepnutí mezi USB a čtečkou karet stiskněte tlačítko **Info**.

Obr. 9: Přehrávání zmenšených obrázků

2.4.1.2 Zoom (Zvětšení obrazu)

Pro zvětšení přehrávaných obrázků opakovaně stiskněte červené tlačítko – je možný výběr následujících faktorů zvětšení: 25%, 50%, 100%, 150% a 200%. Pokud je nastaven faktor zvětšení větší než 100% použijte pro zobrazení požadované části zvětšeného obrazu tlačítka ◀/▶ nebo ▲/▼.

2.4.1.3 Pootočení obrazu

Pro pootočení obrazu o 90% doleva / doprava použijte tlačítka ◀/▶, pro převrácení obrazu v horizontálním nebo vertikálním směru použijte žluté nebo modré tlačítko.
Provedené změny zůstanou zachovány i po přepnutí na přehrávání zmenšených obrázků.

2.4.1.4 Postupné přehrávání obrázků (Slide Show)

Pro zobrazení vybraného obrázku na celé obrazovce stiskněte tlačítko **OK**, dalším stisknutím tlačítka bude zahájeno postupné přehrávání obrázků.

- Pro přerušení přehrávání / pokračování v přerušeném přehrávání obrázků stiskněte červené tlačítko.
- Pro zapnutí hudebního pozadí průběhu postupného přehrávání obrázků stiskněte zelené tlačítko.
- Pro přepnutí na opakované přehrávání / zrušení opakovaného přehrávání obrázků stiskněte žluté tlačítko.
- Pro nastavení intervalu mezi zobrazováním jednotlivých obrázků použijte modré tlačítko.
- Pro přepnutí na zobrazení následujícího / předcházejícího obrázku použijte tlačítka ▲/▼.

2.4.2 My Music (moje hudba)

Tato funkce je určena pro přehrávání souborů MP3 / WMA. V průběhu přehrávání jsou na TV obrazovce postupně zobrazovány následující informace: aktuální poloha záznamu, spektrum audio, proběhlá hrací doba přehrávaného souboru a jeho celková hrací doba – viz Obr. 10

- Pro výběr mezi připojeným USB nebo vloženou paměťovou kartou použijte tlačítko **INFO**.
- Pro procházení složkami a soubory použijte tlačítka ◀/▶, ▲/▼ a tlačítko **OK**.
- Pro zahájení přehrávání vybraného souboru stiskněte tlačítko **OK**.
- Pro přerušení přehrávání / pokračování v přerušeném přehrávání stiskněte červené tlačítko.
- Pro ukončení přehrávání stiskněte zelené tlačítko.
- Opakovaným stisknutím žlutého tlačítka vyberte požadovaný režim přehrávání: opakované přehrávání souboru / všech souborů; přehrání souborů z vybrané složky v náhodně zvoleném pořadí a zrušení opakovaného přehrávání.

- Opakovaným stisknutím modrého tlačítka vyberte požadovanou rychlost vyhledávání v záznamu vpřed (2x; 3x nebo 4x rychle||, dalším stisknutím tlačítka bude přepnuto na přehrávání normální rychlostí).
- Pro nastavení hlasitosti v průběhu přehrávání použijte tlačítka ◀/▶. Stisknutím tlačítka MUTE bude televizor umlčen, obnovení původní hlasitosti dalším stisknutím tlačítka.

2.4.3 My Movie (Můj film)

Tato funkce může přehrát většinu z MPEG2/4 souborů. Název souboru se zobrazuje v levém horním rohu, pomocí tlačítka INFO získáte aktuální čas přehrávání a celkový čas při přehrávání.

- Stiskněte tlačítko <Info> pro výběr zařízení, pokud je připojen externí USB rozbočovačpři prohlížení a během přehrávání pro zobrazení pruhu informací.
- Stiskněte ◀/▶/▲/▼/**OK** pro výběr složky a souboru při procházení a pro přechod na další či předchozí soubor nebo změnu hlasitost při přehrávání.
- Stisknutím tlačítka **OK** vyberte soubor k přehrání.
- Stiskněte **ČERVENÉ** tlačítko pro přehrávání, či pauza při přehrávání.
- Stiskněte **ZELENÉ** tlačítko pro přehrávání snímek po snímku během přehrávání.
- Stiskněte opakovaně **ŽLUTÉ** tlačítko pro rychlý posun vzad rychlostí x2, x4, x8, x16, x32, Normal.
- Stiskněte opakovaně **MODRÉ** tlačítko , pro rychlý posun vpřed rychlostí x2, x4, x8, x16, x32, Normal.

2.5 ACCESSORY (příslušenství)

Součástí nabídky jsou hra Piškvorky **Gomoku**, kalendář **(Calendar)** a kalkulačka **(Calculator)**.

Hra Gomoku

- Pro nastavení režimu a obtížnosti hry použijte tlačítka ◀/▶ nebo ▲/▼.
- Pro zahájení hry stiskněte tlačítko **OK**.
- Pro výběr polohy použijte tlačítka ◀/▶ nebo ▲/▼.
- Pro výběr místa stiskněte tlačítko **OK**.

Calendar (kalendář)

Po výběru této funkce budou zobrazeny rok, měsíc a datum.

Calculator (kalkulačka)

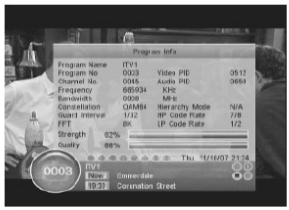
Kalkulačka je určena pro provádění základních matematických výpočtů.

Obr. 10: My Music (moje hudba)

3. Normální přehrávání

Normálním přehrávání televizoru rozumíme příjem TV nebo poslech rozhlasu – viz obr. 11.

Obr. 11: Normální přehrávání televizoru– rádio



Obr. 12: Informační okno

3.1 Informační okno

Tlačítkem **INFO** se na obrazovce zobrazí informační okno, které obsahuje následující informace: číslo programu; zařazení v seznamu oblíbených programů; aktuální čas; název programu; názvy a vysílací časy aktuálně vysílaného a následujícího pořadu; stav zablokování programu; kódování programu; informace

o vysílání titulků a teletextu.
Dalším stisknutím tlačítka **INFO** se zobrazí podrobnější informace o vysílaném pořadu (pokud jsou vysílány).
Dalším stisknutím tlačítka **INFO** při zobrazení informací se zobrazí informace o aktuálním pořadu – viz Obr. 12.
Poznámka: Obsah a aktuálnost zobrazených informací závisí na datech, která vysílací společnost předává do vysílání.

3.2 Přepnutí na příjem jiného programu

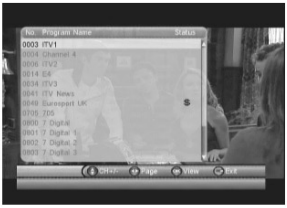
Pro postupný výběr programů použijte tlačítka **CH +/-**, pro přímý výběr programů použijte **číslicová tlačítka**. Pokud program vloženého čísla neexistuje bude vložená informace ignorována. Pro přepnutí na příjem posledního přijímaného programu stiskněte tlačítko **RECALL**.

3.3 Nastavení hlasitosti

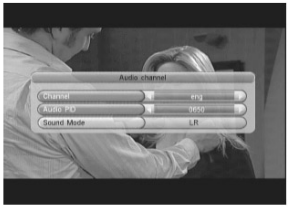
Pro nastavení hlasitosti použijte tlačítka **VOL +/-**.
Pro okamžité ztlumení hlasitosti stiskněte tlačítko **MUTE**, původní hlasitost obnovíte opětovným stisknutím tlačítka.

3.4 Seznam programů

Pro zobrazení seznamu programů stiskněte tlačítko **OK**. Seznam obsahuje následující informace o programech: číslo a název programu, informace o kódování / zablokování příjmu / přeskoku programu viz Obr. 13.
Pro výběr programu ze seznamu použijte tlačítka ◀/▶/▲/▼.
Pro přepnutí na příjem vybraného programu stiskněte tlačítko **OK**.



Obr. 13: Seznam programů



Obr. 14: Kanál audio

3.5 Zvuk

Pro přepnutí televizoru na reprodukci signálu levého kanálu audio oběma reproduktory (**LL**), pravého kanálu audio oběma reproduktory (**RR**) nebo na reprodukci stereofonního signálu audio (**LR**) postupně vyberte **Setup → Installation → Audio Language,** bude nastaven standardní audio jazyk programu - viz obr. 14.
Pro zobrazení obrazovky pro výběr režimu zvuku stiskněte tlačítko **AUDIO**.
Tlačítky ▲/▼ vyberte řádek **Channel Audio** (kanál audio), **Audio PID** nebo **Sound Mode.**
Tlačítky ◀/▶ proveďte požadovaná nastavení.

3.6 Zastavení obrazu

Pro zastavení obrazu a současné umlčení zvuku stiskněte tlačítko **PAUSE**. Opětovným stisknutím obnovíte původní nastavení.

3.7 Seznam oblíbených programů

Je možné vybrat oblíbené programy ze skupiny oblíbených programů. Více viz sekce 2.3.1.1.
Pro výběr požadované skupiny oblíbených programů ze zobrazeného seznamu programů použijte žluté tlačítko.
Pro výběr skupiny oblíbených programů u televizoru normálním režimu použijte tlačítka FAV +/-.

3.8 Teletext

Teletext není vysílán všemi TV programy, rozsah a obsah vysílaných informací teletextu závisí na provozovateli TV programu, kterým je teletext vysílán.

Obr. 15: Obrazovka pro nastavení teletextu

Obr. 16: Obrazovka pro nastavení titulků

Pro přepnutí televizoru na režim teletextu stiskněte tlačítko **TEXT** – na obrazovce bude zobrazena strana pro nastavení teletextu.
Tlačítky ▲/▼ vyberte jazyk teletextu, jestliže program má teletext.
Pro zobrazení požadované strany teletextu použijte číslicová tlačítka/▲/▼/◀/▶, číslo strany vložte ve formátu trojčíslí. Pokud uděláte chybu dokončete vložení (i nesprávného) trojčíslí a potom vložte správné číslo vyhledávané strany.
Pro ukončení příjmu teletextu a přepnutí televizoru na příjem TV stiskněte tlačítko **EXIT**.

3.9 Titulky

Vysílání titulků závisí na provozovateli TV programu – viz obr. 16.
Stiskněte tlačítko **SUBTITLE** – bude zobrazena obrazovka pro nastavení příjmu titulků (pokud jsou vysílány).
Tlačítky ▲/▼ vyberte požadovaný jazyk pro titulky, jestliže jsou vysílány.
Pro opuštění obrazovky pro nastavení příjmu titulků stiskněte tlačítko **OK/EXIT**.

3.10 Titulky teletextu

Některými TV programy jsou titulky pro některé TV pořady vysílány jako strana teletextu.
Stiskněte tlačítko TEXT/SUBTITLE pro přepnutí televizoru na příjem teletextu nebo stránku s titulky.
Tlačítky ◀/▶ vyberte **TTX Subtitle**.
Tlačítky ▲/▼ vyberte požadovaný jazyk pro titulky.
Pro opuštění obrazovky pro nastavení zobrazování titulků prostřednictvím teletextu stiskněte tlačítko **OK/EXIT**.
Poznámka: Skryté titulky a titulky teletextu jsou odlišné funkce.

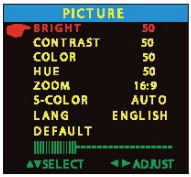
3.11 Guide (Zobrazení informací o pořadech)

Pro zobrazení informací pořadech stiskněte tlačítko **EPG**. Pro více informací viz sekce 2.3.2.

3.12 List (Zobrazení seznamu programů)

Pro zobrazení seznamu programů stiskněte zelené tlačítko. Pro více informací viz sekce 2.3.1.

NASTAVENÍ OBRAZOVKY



Pro zobrazení obrazovky pro nastavení funkcí obrazu stiskněte tlačítko **SETUP** (BRIGHT = JAS, CONTRAST = KONTRAST, COLOR = BARVY, HUE = ODSTÍN, ZOOM = FORMÁT OBRAZU, S-COLOR = SYSTÉM OBRAZU, LANG = JAZYK, DEFAULT= TOVÁRNÍ).
Tlačítky ▲/▼ vyberte příslušnou funkci obrazu, kterou chcete nastavit.
Tlačítky◀/▶ nastavte hodnotu vybrané funkce.
Pro opuštění nabídky stiskněte tlačítko EXIT.

Problém	Možná příčina	Co udělat ...
Chybí signál.	Odpojená anténa. Poškozená nebo nesprávně nasměrovaná anténa. Televizor je instalován mimo dosah vysílačů DVB-T.	Překontrolujte anténní napáječ a anténu. Nasměrujte anténu na vysílač. Konzultujte záležitost s vaším dodavatelem.
Není obraz ani zvuk.	Nesprávné nastavení televizoru.	Vyzkoušejte následující tlačítka: DTV/AV; SCREEN a SPEAKER.
Hlášení **„Encrypted channel"**	Naladili jste zakódovaný TV program.	Vyberte jiný kanál.
Televizor nereaguje na příkazy z dálkového ovladače.	Televizor je vypnut. Nesprávné směrování ovladače. Překážky v prostoru mezi ovladačem a televizorem. Nesprávně vložená baterie do ovladače. Prázdná baterie v ovladači. Senzor dálkového ovladače TV je v prudkém světle (např. slunečním světle).	Připojte televizor k elektrické síti a zapněte jej. Ovladač směrujte na přední panel televizoru, v prostoru mezi ovladačem a televizorem nesmí být pevné překážky. Překontrolujte popř. vyměňte v ovladači baterii. Zastiňte senzor dálkového ovládání.
Rozpad obrazu do malých čtverečků nebo zastavení obrazu.	Nevhodná anténa. Poškozená nebo nesprávně nasměrovaná anténa.	Překontrolujte anténu a anténní napáječ. Nasměrujte anténu na vysílač. Konzultujte záležitost s vaším dodavatelem.

Technické údaje televizoru

SPV 6713T

Vstupní frekvence	VHF: 174 MHz – 230 MHz UHF: 470 MHz – 862 MHz
Displej	Barevný TFT LCD
Velikost obrazovky	7" (18 cm)
Rozlišení	480 x 234 pixelů
Video výstup	1 V p-p (75Ω)
Audio výstup	2 CH
Napájení	12 V stejnosměrný proud
Spotřeba	≤ 15 W
Velikost	220 x 125 x 31,5 cm

SPV 6915T

Vstupní frekvence	VHF: 174 MHz – 230 MHz UHF: 470 MHz – 862 MHz
Displej	Barevný TFT LCD
Velikost obrazovky	9" (23 cm)
Rozlišení	640 x 234 pixelů
Video výstup	1 V p-p (75Ω)
Audio výstup	2 CH
Napájení	12 V stejnosměrný proud
Spotřeba	≤ 15 W
Velikost	262 x 155 x 32,5 cm

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

CE Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Copyright © 2011, Fast ČR, a.s